

JÖESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-6
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1933 V. ÉVFOLYAM
AUGUSZTUS 28
198. SZÁM Péntek.

Végre

Nos igen: végre kiírták a közegtanácsi választásokat. A törvény világosan beszél. Világosan és félre nem érthetően. Pontosan körvonalozza mennyi időre és milyen hatáskörrel szabad az időközi bizottságokat kinevezni. A törvény világosan beszél, de mintha a törvény végrehajtói kissé homályosan értelmezték volna a törvény szavait. Régesrég lejárt már az az időpont, amely egy-egy ideiglenes bizottság uralmi idejére meg volt állapítva. Am azért az interimár bizottságok vigan tovább uralkodtak. Jó, jó: nem akarunk elfogultak és igazságtalanok lenni. Elismerjük: nem egy esetben szépet, jót és hasznosat is alkotottak. De bizony van számos olyan rendelkezésük, amely sehogyan sem kvadrál a polgárság önrendelkezési jogáról szóló alkotmányos rendelkezésekkel. Azután a jórészt ellenőrzés nélkül gazdálkodó interimár bizottságok felelőtlenességük tudatában sokszor olyan terheket akasztottak a közügyek és városok nyakába, amelyek nyögve fognak viselni a teljesen ártatlan adófizetők.

Szerintünk egyáltalán semmiféle jogok és jogcím nem volt arra, hogy a városok polgárait megosszák attól a joguktól, hogy szabad belátásuk, tudásuk és a legobb érdekük szerint irányítsák a városok és községek ügyeit. Akármilyen éles politikai ellentétek vannak is a pártok között, annyira még sem szabadna elfajulni a dolgoknak, hogy a kormányzó hatalom túl tehesse magát az alkotmány vonatkozó intézkedéseinek elfogultság beszél belőlünk. Csak a törvényre tesszük kezünket és azt mondjuk: ha törvény, legyen törvény és azt mindenki minden időben tartsa kötelességének tisztelni és betartani!

Ennyit az elmúlt időkre vonatkozólag... A városok polgárait minden esetre a választások kapcsolatban nagyon fel kell készülniök, hogy ha már mód és lehetőség adódik a számukra alkotmányadta jogaikkal élni, akkor a jogot valóban a közjó érdekében gyümölcsöztessék. Nemcsak államokra, de egyéb közületek is áll a szállóige: „Minden országban olyan a kormánya, amint megérdemeli!” Mutassák meg polgárok, hogy mire érdemesek rajtuk áll a dolog. Ha azok rétegek, akiknek keserves adóereiből fedezik a közkiadások összefognak és ha minden politikai elfogultságot kiküszöbölve a városok irányításából, egé-

szen bizonyosan olyan vezetés kerül majd az élre, amely közmegelégedésre a közjót fogja szolgál-

ni. Tehát: paktumok, egyezségek, megállapodások csak úgy köttet- senek, hogy azokból ne egyes

egyének, de édes mindnyájan profitálhassunk!...

Hivatalos vizsgálat szerint

Felelőtlen elemek fenyegették meg Madgearut

A kormány helyzete megszilárdult

(BUCURESTI.) Mihalachenak, a nemzeti parasztpárt vezérének királyi kihallgatásáról szóló híreket hivatalos források nem erősítették meg.

Tatarescu miniszterelnök egyébként a reggeli órákban hosszabb megbeszélést folytatott Inculiet belügyminiszterrel, aki megszokta szabadságát, visszatért a fővárosba. Bucurestibe várják Pop Valer igazságügyminisztert is, akit a miniszterelnök kérésére a fővárosba. Politikai körök nagy fontosságot tulajdonítanak annak az érdeklődésnek, amit a miniszterelnök a rendfentartó intézkedések iránt tanusít. Az utóbbi napok eseményei: a sinaiai incidens, a galati merénylet, a besszarábiai politikai gyilkosság, valamint a

miniszterelnök váratlan királyi kihallgatása készítette a két említett minisztert szabadsága megszokására.

NINCS KORMÁNYVALSÁG

A kormányválságról elterjedt hírek nem bizonyultak igazaknak. Hivatalosan megállapították, hogy a Madgearu elleni fenyegető levél felelőtlen és a vasgárdától távolálló egyének irták. A kormány erőiesen nekifogott a kilengések kivizsgálásának és ezzel is megerősítette helyzetét. Érdekes, hogy Zelea, Codreanu is erőiesen vizsgálatot követel az ellenük elhangzott vádak ügyében. Az aábbi levelet Cantacuzino tábornokhoz, vezértársához intézte:

„Kérem vezessen be sürgős vizsgálatot a sinaiai ügyben. Agent provokátorokkal állunk szemben. C. Z. Codreanu.“
Cantacuzino tábornok így válaszolt:

„Ugy a sinaiai, mint a galati ügyben ugyanaz a véleményem. Mindent el fogok követni, hogy a provokálók megfelelő büntetésben részesüljenek s az egész világ tudja meg, hogy mi a törvényesség, a becsület és főleg a rend mellett állunk. Mindenekelőtt rendet akarunk s le tudjuk rántani a leplet ellenségeink aknamunkájáról. Cantacuzino tábornok.“

A súlyosnak ígérkező belpolitikai kavargás tehát ilyen módon legalább egyelőre megoldódott.

Osrégi városokat, felbecsülhetetlen műemlékeket semmisítettek meg spanyol földön az agyuk és a gyújtóbombák

Engesztelhetetlen vadsággal folynak a harcok Irun és San-Sebastian körül — Tömegesen végezteti ki a kormányfő tisztjeit a zendülő Franco tábornok — A cordobai szakaszon előnyomulnak a kormánycsapatok

(LONDON.) Annak ellenére, hogy tegnap a Franco tábornok által már napokkal ezelőtt beígért offenzíva az északi fronton és a Malaga-szakaszon megindult, de annak ellenére is, hogy Giral miniszterelnök kijelentette, hogy a polgárháború két héten belül befejezést nyer, angol politikai körök véleménye szerint még igen hosszú idő fog eltelni addig, amíg a lakosság minden rétegére kiterjedt mozgalmat elűl és főleg amíg a kölcsönös bosszú érzése lecsillapodik. Esetleg hosszú évek fognak eltelni, amíg Spanyolország újra a rendes kerékvágásba kerülhet, mert a személyi ellentétek ilyen mértékű ki-

élesedésére egy nemzet életében se volt eddig példa még.

CORDOBA A JELENTÉS SZERINT MINDKÉT FÉL BIRTOKÁBAN VAN

(PARIS.) Különböző utakon át jött hírek szerint a kormány csapatai megszállották Cordobát és állítólag annyira megközelítették Tosát is, hogy a várost is agyutüz távolságba került. Ezzel szemben Valladolidból Molla tábornok újabb hadiszállásáról mindkét jelentést erőteljesen cáfolják. Ellentmondások a külföldi távirati irodák jelentései is. Egy azonban bizonyos: a kormánycsapatok, ha nem is vet-

ték be a várost, de ezen a szakaszon jelentős sikereket értek el.

MIT MONDANAK A MENEKÜLŐK MADRID HELYZETÉRŐL?

(HENDAYE.) (Havas.) A fővárosban, ahol minden megnyugtató hír ellenére is egyre kétségbeejtőbb lesz a helyzet a francia határra érkező menekülők szerint a rend teljesen felbomlott. Az uccákon óráról órára a legszomorubb jelenetek játszódnak le, elhanyagolt külsejű emberek koldulnak egy-egy darab kenyérért és apró gyerekek fosztogatnak a tulajdonosok szemeláttára a lakásokban. Utjukat állani nem merik, mert panaszukra a terroristák

azonnal elfogják és elcipelik a tehetősebbeket, mint a nép gyermekeinek ellenségeit. Tegnap délben felrobbantották a központi ügyéségi fogház épületét, hol több, mint 1000 tuzt zártak el. A robbantás azzal a céllal történt, hogy a tuz-kérdés egyszer s mindenkorra elintézzék, szerencsére az épületnek csak egy része dőlt romba és mindössze 42 személy halt meg. Egy Hendayeba érkezett katonatiszt, aki a kormánymiliciánál teljesített szolgálatot, de az egyre szomorubb jelenségek miatt menekült, megrendítő képet festett Madridról. Amint előadja, a fővárosban három terrorcsapat vívódhat az orosz és német kommunisták vezetése alatt, kiknek első dolguk a spanyol cseka felállítás volt. Ezek a csapatok rekvirálnak, intézkednek, ítélnék és végzik ki az emberek százait. Maga a hadvezetés is ezeknek a kezében van és amikor a kormány egyes rendelkezéseiről van szó, tulajdonképpen a Moszkva által küldött intézkedéseit kell alatta érteni. Szomorú helyzetben van Azana és a Girelminisztérium minden tagja, akik foglyok és a hatalom egyáltalán nincs a kezükben. Szigorúan vigyáznak rájuk, főleg azért, hogy meg ne szökjenek. A menekült tiszt véleménye szerint a vezetők, akik eddig engedték jutni a dolgokat, egészen biztosan áldottai lesznek az anarchisták dühének, ha a zendülő katonai csapatok a város uccáin megjelennek.

A RIO-TINTÓI BANYÁK A FELKELŐK KEZÉBEN

(GIBRALTAR.) (Reuter.) A Rio-tintói bányaműveket Franco tábornok csapatainak sikerült tegnap délelőtt elfoglalni és ezáltal ezen a ponton is elérték a portugál határt. A megszállás igen nagy véráldozatba került, mert a szervezett bányász-csapatok a végsőkig ellenállottak. Sevillai jelentés szerint igen nagy zsákmány jutott a forradalmi párt kezébe, de miután az a fogolyszámról említést nem tesz, valószínűnek látszik, hogy a bányász védőrség, ha csak át nem menekült a határon, egy szálig ott veszett.

ÓRIÁS FAKLYAKÉNT LOBOGNAK MALAGA HÁZAI

(LONDON.) A Daily Express munkatársának jelentése szerint a gyújtó bombákkal dolgozó Franco-féle csapatok repülőgépei ugyszólván szünet nélkül munkában vannak a város felett. A lakosság és a védőrség, mely az utcákon és a szélesebb tereken tartózkodik, már kísérletet se tesz az oltásra, mert az amugy is teljesen reménytelen. A tuzokat a bombázás miatt elkeseredett népfrentiák ugyszólván kivétel nélkül kivégezték. Mint óriás faklyák lobognak számtalan ponton a város házai és mire az esetleges elfoglalásra kerülné a sor, az egykor virágzó kikötő csak romhalmazzal fogja fogadni a bevonulókat.

IRUN ÉS SAN-SEBASTIAN LETT A LEGELKESEREDTEBB HARCOK SZÍNTERE

(HENDAYE.) (Havas.) Irun és San-Sebastian birtoklásáért emberfeletti küzdelem folyik. A kormánycsapatok ismerve a városok stratégiai fontosságát, mindent elkövetnek, hogy a szemmel láthatólag erősödő offenzíva ellen sikerrel védekezni tudjanak. Felgyújtották többek között az Irun

10 olcsó nap Coljocnai sósfürdőben

Egy személy Lei 1300. — Két személy kétágyas szobában Lei 2500.

Napi 3-szori étlap szerinti étkezés. Tetszésszerű fürdőhasználat.

Lakás, villanyvilágítás, kiszolgálás és gyógytaták. Kiválóan orv. kóser étkezés. — Az olcsó 10 napos kura aug. 28-án kezdődik és a fenti árak mellett okt. 15-ig meghosszabbítható.

környéki óriás erdőt is, mert égő fái egyelőre megakadályozzák a forradalmárokat az előrenyomulásban, amit tegnap délután már tankszerű páncélkocsikkal is megkíséreltek. Burgosi jelentés szerint az első ízben harc harcba vetett idegen légió tagjai ellenállhatatlan támadásukkal visszacserezték a tegnapelőtt elvesztett terepet Irun előtt és egyes pontokon ismét közvetlen a város házái előtt állanak. Ugyancsak Burgos jelenti, hogy az Espania hadihajó, mely az annak idején megsérült Almirante Cervera ágyunaszádót Ferrolba kísérte, visszatért és egész napon át bombázta San-Sebastiant, igen nagy károkat okozva a kormánycsapatoknak. Számtalan ágyugolyó és gránát taláta a Guadalupe erődőt is. A News Chronicle jelentése mindezek ellenére se tartja reménytelennek a védők helyzetét. 24 nap alatt, — írja a lap, — Franco tábornok aránylag igen kis eredményt ért el, mert mindössze 21 kilométer tért nyert és ez a térfelület hallatlan áldozatba került. A védők két nappal ezelőtt Barcelonából francia területen át oly nagymennyiségű municiót és élelmiszert kaptak, hogy még 3—4 hétig kibírhatják az ostromot. A városok feladására csak

Cabanellas tiltakozik a „forradalmár” elnevezés ellen

A burgosi leadó, melynek adóképeségét a tiszteresére fokozták, hivatalos formában tiltakozik az ellen, hogy Franco tábornokot és csapatait forradalmároknak nevezzék. A jobboldal, melyhez az ország nyolcvan százaléka tartozik, a spanyol nemzet többsége és mint ilyen, méltatlanságnak tartja azt, hogy nem megfelelő

Navarra tartományban visszahelyezték jogaikba a jezsuitákat

(PAMPLONA.) (Havas.) A Cabanellas kormány egész Navarra tartományban visszahelyezte jo-

Mindenki semleges, de azért folyik a fegyverszállítás

(LONDON.) Róma, Moszkva, Berlin, Bern, Washington és Brüsszel után most sorra jelentik be az európai és tegerentuli államok a semlegességhez való csatlakozásukat a francia kormánynak. Így Budapest, Bécs, Belgrád, Varsó, Oslo, Athén is, melyek elküldötték Párisnak jegyzékeiket. A fegyverszállítás ennek ellenére is a francia és portugál határon keresztül vígan folyik, olyannyira, hogy az angol kormány tegnap udvarias formában, de nyomatékosan interveniált Lisszabonban dr. Salazar elnökkel, megkérve őt a fogadott semlegesség szászszázeles betartására. A francia jobboldali sajtó is tovább folytatja leleplező támadásait a kormány ellen és bár a közfigyelmet dr. Schacht német birodalmi

abban az esetben kerülhetne korábban sor, ha a lakosság is felázadna a milícia ellen és ugylát-szik az ostromlók is erre számítanak, mert minden alkalmat megragadnak arra, hogy röpcédulákon, üzenetekkel, rádió felhívások, stb. alakjában a lakókat a kommunista uralom lerázására szólítsák fel. Az Evening News közli, hogy a Franco csapatok 10 francia önkéntest is elfogtak a harcok során, akiknek sorsáról mit sem lehet tudni. Valószínű, hogy ezeket is épp úgy kivégezik, mint a többieket, mert foglyot nem ismer az ibériai hadvezetés. Reuter-jelentés szerint a felkelők tegnap reggel három hadoszlopba kezdték meg a támadást a kiépített város-védelmi front ellen, hogy áttörjék és felgöngyölítsék, de ez a terv az egész napon át tartó bombázás és harcok mellett sem sikerült, mert a kormány részére segítségül jött asturiai bányászcsapatok elkeseredett ellentállást fejtettek ki. Késő esti jelentés közli, hogy az ostromlott városok helyzete válságos, mert a forradalmi hadihajók San-Sebastiannál a tenger felől is partra tettek 2000 marokkói benzülőt és így ennek a helységnek körülvételese majdnem tökéletes.

jelzőkkel bélyegezzék meg. Monfaver ezredes, a nemzeti Junta főtitkára a Daily Telegraph munkatársa előtt kijelentette, hogy az ellen is tiltakozni fognak, hogy a berni nemzetközi távbeszélő központ kimondotta, hogy táviratbeszélgetéseket nem vesz fel a felkelők által megszállott területekre.

gaikba a jezsuita-rendeket, visszaadva az elkobozott birtokokat.

ELLENTMONDÓ HIREK MALAGARÓL

(RÓMA.) A Stefani-ügynökség jelentése szerint Malaga tegnap délután állítólag a zendülők kezére jutott. Ezzel szemben a madridi kormány hivatalosan azt közli, hogy csapatai a város körül harcolnak és kormányrepülők erőlyes támadással visszaverték a zendülőket.

ELŐNYOMULNAK A KORMÁNYCSAPATOK

(MADRID.) A hadügyminiszter a madridi rádió közölte, hogy Estramaduraba a kormánycsapatok előrenyomulnak. A kormány repülői és tüzérsége élénk tevé-

kenységet fejt ki a somosierrai és alto-leoni frontokon.

KÉT TITKOS RÁDIÓ-LEADÓ..

(MADRID.) A spanyol fővárosban hosszabb nyomozás után két titkos rádió leadóállomást fedeztek fel. Ugyancsak előző házkutatás során egy ismert nevű bankár lakásán száz millió pezeta értékű aranyat találtak.

TÖMEGESEN LÖVETIK AGYON A KORMÁNYHŰ TISZTEKET A ZENDÜLŐK

(MADRID.) Hivatalos kormány jelentés szerint a Marokkóból áthozott félvad arab katonák, akik a zendülők sorai között harcolnak, Cordobában végigjárták a gazdagabb házákat és fosztogatnak. Ugyanazon jelentés szerint a zendülő csapatok parancsnoksága tömegesen végezteti ki a kormánycsapatok sorkatonáit is. Néhány nappal ezelőtt százötven kormányhű tisztet lövettek agyon.

FAGARAS IS OKTÓBER 15-ÉN VALASZT VÁROSI TANÁCSOT

(FAGARAS.) Ugyilátszik nemcsak Clujon, hanem több ardeali városban is kitűzték a városi tanácsválasztásokat. Tegnap érkezett meg Fágárasra az a miniszteri rendelet, amely október 15-ére kiírja a választásokat. Huszonnyolc városi tanácsos megválasztására kerül sor. Hir szerint a román jobboldali pártok közös listát állítanak fel.

TROCKIJ CSAK ABBAN AZ ESETBEN MARADHAT TÖVÁBBRA IS NORVÉGIÁBAN, HA NEM POLITIZÁL

(OSLO.) A norvég igazságügy-miniszter utasította az utlevélhivatalt, hogy tudassa Trockijjal azokat a feltételeket, amelyek mellett a jövőben Norvégiában tartózkodhat. E szerint Trockij simmiféle politikával nem foglalkozhat, semmiféle politikai párttal nem állhat összefüggésben. Nem foglalkozhatk egyébbel, mint azzal, hogy történelmi könyveit és cikkeit írja. Ezekben azonban egyetlen államot sem támadhat meg.

— A CFR nyugdíjasok figyelmébe. A Casa Munci CFR értesíti az érdekelt nyugdíjasokat, hogy faigénylésükre vonatkozó feltételezett kérvényeiket minél sürgetőbben adják be a Casa Munci Ferdinand uton levő egyesület székházánál. Ugyanakkor a kérvényekkel együtt hozzák fel nyugdíjnyelvüket és utazási igazolványukat.

IGYELEM!

ÚJ RÁDIÓKERESKEDELMI ÉS VILLAMOS-SÁGI VÁLLALAT

Rádiójavítások, villanszerelések és bármilyen elektrotechnikai munkák felelősség melletti szakszerű elvégzése. — Electromotorjait és készülékeit csak itt javíttassa. — Legújabb típusú, valamint használt rádiókészülékek állandó raktára. — Csereárak! Figyelje következő hirdeteiseinket!

„RÁDIÓ-ELECTRON”
Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 13.

A kisajátítás árvize fenyegeti a Nádásmenti telektulajdonosokat

(CLUJ.) Tavasszal mult öt esztendeje annak, hogy a Nádás-patak elöntötte a városnak a vasut mögött elterülő részét. Szennyes, tájékozó áradat tört be éjnek idején a kisegyszteciák otthonába és rombolt, pusztított, amit utjában talált.

Két nap és két éjjel valóságos tengerré változtatta az egész külvárosi részt a Nádás fékevesztett rohanása. Nyomában pedig mindegyik könny és kétségbeesés fakadt.

Még el sem vonult az áradat, még fel sem száradtak a kétségbeesés könnyei, a város vezetősége részéről bizottság tekintette meg a Nádás-patak pusztító munkáját. Ekkor kimondták, hogy a lakosság biztonságának érdekében haladéktalanul szabályozni kell a Nádás-patak kacsaringós medrét.

Pontosan öt évvel ezelőtt...

A városi mérnöki hivatal a kapott felhatalmazás alapján elkészítette a Nádás-patak szabályozásának tervét, amelyet bemutattak a belügyminiszternek és a Legfelsőbb Műszaki Tanácsnak jóváhagyás végett. Ez meg is történt. Hátra maradt még a szabályozási terv pénzügyi megoldása. A mérnöki hivatal a munkálatokat öt és fél millió lejben irányozta elő. Ezt az összeget a vízjogi törvény értelmében az érdekelt telektulajdonosok kell megfizessék hasznuk arányában. A pénzügyi részt így hamarosan megoldották. Összeirészték a partmenti telektulajdonosokat, akik között szerepel magánosokon kívül a vasut és az állam is, megállapították: ki mennyivel járul hozzá a költségekhez.

A helybeli vízjogi hivatal 1933-ban helyszíni tárgyalást tartott az érdekelt bevonásával. Bemutatta a terveket és közölte a tulajdonosokkal, hogy a szabályozás költségeihez a vonatkozó törvény értelmében hozzá kell járuljanak.

A telektulajdonosok, akik nagyrészt kisemberek, kijelentették a tárgyalás során, hogy a szabályozás költségeihez nem járulhatnak hozzá, mert még betévi falatjukat is alig tudják megkeresni, semhogy tetemes kiadást vállalni tudjanak.

A Nádás-patak szabályozásának árát ezzel lekerült a napirendről, úgyhogy a város sem akarta ma-

gára vállalni a költségeket azzal a megokolással, hogy a költségvetésében nincs kellő fedezet a munkálatokra.

Most azután érdekes fejleményei vannak a Nádás-ügynek. A vasut igazgatósága ajánlatot tett a városnak, hogy hajlandó a szükséges szabályozási munkálatokat házikezelésben elvégezni, ha a város ingyen átengedi az ármentesített területeket. A város vezetőségének, mint értesülünk, tetszik az

ajánlat. Hajlandó belemenni a megoldásba, de mindenekelőtt ki kellene sajátítania az összes partmenti telkeket, hogy azt tehermentesen és ingyen átadja a vasutnak. Kérdés: mit szólnak ehhez a partmenti telektulajdonosok, akik nem fognak egykönnyen belenyugodni abba, hogy öt évvel a Nádás pusztítása után, a kisajátítás árvize fossza meg vagyongájuktól.

SELECT MOZGO Mal kezdettel:
EDDIE CANTOR közkedvelt komikus legújabb szenzációs vígjátéka:
A CSODAPARK Rendkívül látványos film, csodás zenével és táncokkal. Főszerepekben a legszebb
METRO GIRLS Műsoron kívül a legújabb
HANGOS HIRADÓ

Rifosztották Constanta szigurancafőnökének lakását

(CONSTANTA.) Vakmerő betörés történt tegnap délután 5 óraker Constanta főuccáján. Ismeretlen tettesek feltörték a Nicolau Constantin szigurancafőnök lakását és azt valósággal kizakartották. Minden értékes dolgot, nagyértékű ékszereket vittek magukkal. Az anyagi kár meghaladja a 80 ezer lejt. A hatóságok az est

folyamán razziát tartottak a constantai lebujokban, az egyik alvilági közismert orgazdánál meg is találtak több darab ékszert, azonban az orgazda nem volt hajlandó elárulni, hogy az ékszereket kitől vette. A rendőrség az orgazdát letartóztatta, nevét azonban a nyomozás érdekében egyelőre titokban tartja.

Világhírű vendégművészek fellépése gazdagítja a Román Opera új műsorát

(CLUJ.) Dr. Nasta Mihail, a Román Opera igazgatója a napokban összehívta irodájába a sajtó képviselőit, akik előtt a küszöbön álló színházi évadra vonatkozó programját ismertette.

A hagyományokhoz hiven a színházi évet román darabbal nyitja meg a Román Opera. December végéig több repriz következik. Ezek közül felemlítjük a Bohéméletet, Aidát, Tannhausert és Bethoven Fidelioját. Az év legnagyobb eseménye lesz Zaharia Bársannak, a Nemzeti Színház volt igazgatójának történelmi drámája után íródott Vörös rózsák című opera, amelyet L. Bobescu, a brasovi zenekonzervatórium igazgatója dolgozott fel. A darabot Jean Bobescu, az opera karnagya fogja vezényelni, míg a színpadigazgató M. Bobescu, a színház rendezője lesz, mindketten a szerző testvérei. Ujévig a premierok közül színre kerül Herodias, Andre Chanier Martha és Carevics.

Nasta igazgató elhatározta, hogy külföldről több neves művészt hív meg vendégszereplésre városunkba. Így szó van Pia Igynek, Max Lorennek, a drezdai opera tenorjának, a bécsi állami

operából Hullmannak, Német Máriának, Anna Rosellenek és egy két olasz baritonistának a fellépéséről.

A balett vezetését Stanciu Chiti balettmester vette át, aki azt jelentősen átszervezte. A baletthez különben az opera igazgatója nagy reményeket fűz. Tervbe vette már a szezon elején egy balettestély rendezését, mely iránt a közönség mindig nagy érdeklődést tanúsított.

Különben az operában a próbák e hó 15-én meg is kezdődnek, amikor a művészi együttes minden tagja visszatért nyaralásából. Az opera kapui szeptember 16-án nyílnak meg.

A sajtóértekezlet befejeztével Nasta igazgató felkérte az újságírókat, hogy támogassák tervének megvalósításában.

— A milliomosok városa: New York. New York város több munkanélküli újságíró megbizott azzal, hogy készítsék el New York statisztikáját. Ennek során derült ki, hogy New Yorkban 703 többszörös milliomos él, míg a milliomosok száma 13.997.

Rendőrkvesztura Cluj
 34417—936. Katonai ügyosztály
HIRDETMÉNY

A sorozási törvény 9. szakasza, valamint a szabályrendelet 19. és 20. szakasza alapján mindazon fiatalok tudomására hozzuk, hogy akik 1919-ben születtek és Clujon laknak, szeptember 1—30-ika között jelentkezzenek azon rendőrkapitányságokon, amelynek körzetébe tartoznak, hogy az 1941-es korosztály nyilvántartási táblázatába bevezessék őket, valamint azok az idősebbek is, akik ezt előzőleg elmulasztották és még nem töltötték be az 50-ik életévüket, azok, akik a múlt évben egy évre elhalasztották, valamint azok, akik naturalizálás folytán román állampolgárok lettek, magukkal hozván a születési és állampolgársági bizonyítványaikat. Azok az 1916-ban, 17-ben és 18-ban született ifjak, akik az 1938, 1939. és 40-es korosztályt képezik és akik az elmúlt években nem jelentkeztek, vagy akik különböző felfolyamodással éltek, szintén jelentkezni tartoznak. Azokat a fiatalokat, akik nem tartózkodnak a város területén, a szülők, vagy a családtagok értesíteni kötelesek. Azok ellen pedig, akik a rendes időben nem jelentkeznek, eljárás indul és büntetésben részesülnek.

Victor Pulca sk.,
 rendőrkvesztor.
 Dr. Draghiciu sk., titkár.

— Mennyi munkanélküli van a világon? A Nemzetközi Munkaügyi Hivatal kimutatása szerint 1935 májusában Németországban a munkanélküliek száma 3,880,577 Ausztriában 538,087, az Egyesült Államokban 1,506,006, Angliában 1,705,042, Romániában pedig 16 ezer 522 volt. A Credinta, amely ezeket az adatokat megírja, megjegyzi, hogy egyedül Braila és Galati kikötőjében legalább 10 ezer munkanélkülit lehetne találni, tehát a rendkívül kedvezőnek látszó romániai adatok meglehetősen hiányosak.

— Fürdőbazin a felhőkarcolókon. Amerikában minden évben beköszönt a nagy hóhullám. Az amerikaiak most ötletes módon oldották meg, hogy miképpen védekezzenek a hőség ellen. A nagy bérpaloták és felhőkarcolók tetején fürdőbazinokat építettek. A példát minden felhőkarcoló követte és ma úgy áll a helyzet, hogy egyetlen nagyobb méretű ház sincsen Newyorkban, amelynek tetején ne volna ilyen bazin. A statisztika eddig 50.000 ilyen bazinról tud. A cégeket valósággal megrohanták az ilyen irányú megrendelésekkel.

— A só hatása az emberi szervezetre. Érdekes kísérletet hajtott végre Mac Kormik kaliforniai orvos. A só hatását az emberi szervezetre akarta kipróbálni, azért két héten keresztül sótalán ételt evett, azonkívül pedig orvosi uton vonta ki szervezetéből a sót. — Ugyanigy tett több tanítványa is, akiken ugyanazon tünet mutatkozott. Elvesztették étvágyukat, nem izlett semmi, ezenkívül pedig irtózatossá szomjúság gyötörte őket amit semmiféle ital nem tudott enyhíteni, kivéve azokat az italokat, amelyek sót tartalmaztak. Így például a tengervíz egy ilyen szervezet valósággal élvezi. A tudósok világában nagy jelentőséget tulajdonítanak Kormik megállapításának.

AUTÓBUSZ MENETREND CLUJ—ORADEA—SALONIA—ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6. d. u. 13 óraker.
 Cluj—Oradea d. u. 17 óraker.

Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
 Oradea—Cluj d. e. 10.

Állomás	szimpla	retour
Cluj—Timisoara	320	600
Cluj—Arad	260	502
Cluj—Oradea	171	292

nyelmes új kocsik.
 világosítás az autóbusszállomáson.

Tel.: 155.

MOZI

DAVILLA SZINKÖR-MOZGÓ

Csütörtökön: EMBERY ÁSÁR. Fősz.: Wallace Beery. Péntektől: Sylvia Sidney: ANGYAL AZ ALVILÁGBAN.

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Holnap péntektől: I. ELEJÉTŐL VÉGIG AZ EGESZ OLIMPIAI FILM. — II. AKI A MONTECARLOI BANKOT ROBBANTOTTA. Ronald Colman premierslagere.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA

LADY WINDERMERES LEGYEZŐJE. Oscar Wilde remekműve. Főszereplők: Lil Dagover, Walter Rilla. Olimpiai játékok új részlete, remek szép felvételekkel.

EDISON-MOZGÓ MŰSORA:

Világvárosi műsor: 2 film és 1 attrakció román és magyar feliratokkal: I. LÁNGOL A VOLGA. Orosz dráma. Inkisinnoff, N. Koranko, A. Prejara Torerjansky rendezése. — II. HAMLET A LEÁNYNEVELŐBEN. Patt és Patachonnal. 1 és fél órai netvető orkán. — III. POPESCU V. MŰVÉSZI PRODUKCIÓJA. Helyárak 9 és 13 lej. Kezdeté 3, 6 és 9 órakor.

OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök, péntek, szombat, vasárnap a téli szezon legnagyobb filmje: KARENIN ANNA. Főszerepben: Greta Garbo.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtök: GYILKOSSÁG A FEDÉLZETEN. Tengerész dráma. Műsor előtt a GUSLEAR KOZÁK BALALAJKA KÓRUS. Helyárak 10 és 12 lej.

Rádió

PÉNTEK, augusztus 28.

BUCURESTI. 6.30: Reggeli műsor. 12: Közvetítés Salzburgból. 13.30: Sport. — 13.30: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 19: Sibiceanu zenekar. 19.45: Alkalmi csevegés. 19.55: Sibiceanu zenekar. 20.15: Felolvasás. 20.35: Lemezek. 21.05: Felolvasás. 21.20: Verdi: Rigoletto, opera lemezek, hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, éttrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. — 13.05: Zenekar. 13.30: Hírek. 14.30: Ének. 15.40: Hírek, felolvasás. 17.45: Hírek, szalonzene. 18.50: Sportközlemények, előadás. 19.50: Hegedű-brácsakettős. — 20.30: Előadás. 21: Filmadatok. 21.15: Az őszi Lakberendezési Vásárról és Rádiókiállításról előadás. 21.10: Hírek, operaház zenekara. 23.50: Lengyel nyelvű előadás. 24.05: Cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 20: Előadás. 20.30: Hanglemezek. 21.35: Hírek, jazz zene. BÉCS. 8.25: Lemezek. 12.05: Hangverseny. 13.35: Lemezek. 16.20: Zongora verseny. 18.30: Hangverseny. 20.10: Lemezek. 23.10: Rádiózenekar. 24: Bärzene

Társaság

() A KATHOLIKUS KÖR turista osztályának kirándulásai: I. F. hó 30-án autókamionnal kirándulást rendez a gyönyörű látványosságokban bővelkedő Reciteli vízeséshez. Indulás vasárnap reggel 6 órakor. II. Kényelmes autóbusszal a Baita (Kérő) gyógyfürdőbe. Indulás reggel 8 órakor. Jelentkezni lehet mindkét kirándulásra péntek estig naponta a Kovács fodrászatban, Carolina-tér 8. és este 8 óráig a Katolikus Kör titkárságánál, Cogălniceanu 7. sz. Turavezető: Vízhányó László. Vendégeket mindkét turára szívesen lát az egyesület.

— HALASZI MUNKARUHAI, orvosi köpenyei a legjobbak, 50 százalékban avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

Sport

Nyolc nemzet csapata indul a Románia körüli kerékpárversenyen

(BUCURESTI.) A Románia-körüli kerékpárverseny nagyszámu egyéni versenyzőn kívül nyolc nemzet csapatának részvételével szombaton indul el Bucurestiből. A csapatversenyben a következő összetételű csapatok vesznek részt:

Románia: Mormocea, Tapu, Hapciuc, Tudose.
Lengyelország: Daniel, Duda, Stefanitzky, Lipinszky.

Bulgária: Marin Nicoloff, Wicol Neoff, Ghenadie Simoff, Iván Ilieff.
Jugoszlávia: Grgac, Abalnar, Lubics, Ficket.

Franciaország—Spanyolország, Figueras spanyol, M. Bat francia, Richebourg francia.

Németország—Svájc: H. Buse német, W. Kutschbach német, W. Kudernitz svájci.

Amerika ellen	2	2	—	12:0
Anglia ellen	7	7	—	60:19
Argentína ellen	1	1	—	14:0
Ausztria ellen	19	16	1	2 130:54
Belgium ellen	14	11	—	3 71:35
Brazília ellen	1	1	—	5:0
Csehszlovákia	10	10	—	73:7
Dánia ellen	1	1	—	11:0
Európa vál.	1	1	—	9:2
Franciaország	15	14	1	— 102:52
Hollandia ellen	2	2	—	71:1
Japán ellen	2	2	—	34:0
Jugoszlávia	5	5	—	38:7
Malta ellen	1	1	—	12:0
Németország	17	13	2	2 80:39
Olaszország ellen	5	5	—	27:5
Spanyolország	5	5	—	33:5
Svédország ellen	9	8	—	1 58:15

Osszesen: 115 103 4 6 788:197

TEKESPORT

A SOLVAY UIOARA vasárnap ünnepélyes keretek között avatja fel új, tribünrel ellátott sporttelepét. Az avató ünnepségen a brasovi IAR csapata fog játszani a Solvayval, előzőleg az Universitatea törpe mérkőzést. Szünetekben atlétikai bemutató lesz, majd reggelig tartó tánc szerepel a műsorban.

A MATADOR tekezőtársaság kedden este a Dranic-pályán meleg háziünnepséget rendezett a névnapjukat ünneplő Zikéli Sámuel, Lóránd Lajos, Cristian Lajos és Dranic Lajos tagjainak tiszteletére, melyen 60 tag vett részt. Az ünnepeltnek a Matador elnöksége márványplakettet, Móricz, Székely, Sipos Lóránd Károly és Cudlecean pedig értékes és kedves ajándékokat adtak. A Stop 12 vegyes csapata Enyedi elnök vezetésével jelent meg az ünnepségen, aki virágcsokorral kedveskedett az érdemes klubtagoknak. Szamos felköszöntő után tánc zárta be az ünnepséget, mely sokáig felejthetetlen lesz az ünnepelték részére.

— **Gazdaköri jubileum.** Szeptember 13-án ünnepi a bodói (Timismegye) gazdakör, mint az EGE fiokja, 20 éves fennállásának emlékünnepélyét. A gazdakör az évfordulót gazdanap és mezőgazdasági kiállítás rendezésével ünnepli meg. A gazdanap változatos és gazdag műsorral oktatni és hasznosan szórakoztatni fogja a jubiláló község és vendégei gazdaközönységét. A kiállításra távolabbi vidékről is több kiállító jelentkezett.

— **A négus még mindig reménykedik.** Londoni híradás közli, hogy Abesszínia volt uralkodójának, Haile Szelassziének felesége gyermekével s udvartartásával együtt Londonba érkezik. A négus, aki jelenleg Angliában tartózkodik, nyilatkozatot adott egyes lapoknak és kijelentette, hogy ő és családja nem szándékszik véglegesen Angliában megtelepedni, mert a reményt még mindig nem adta fel, hogy visszatérhet elveszett trónjára. A „Daily Mail” úgy tudja, hogy amennyiben a Népszövetség végleg leveszi napirendről az abesszin kérdést, úgy a négus még csak Angliát fogja végleges tartózkodási helyéül választani.

— **Mérges főzött hűtlen szerelmének a falusi leány.** Sighetből jelentik: Popita Juliana Valea Vasluii községbeli leányt, elhagyta szeretője, Spovalina Gavriile. Az elhagyott leány bosszúra határozta el magát. Mindenféle mérgek fűvekből italt készített, amelyek elküldött volt szeretőjének. Közben azonban, még mielőtt Spovalina megitta volna a mérges leánynak lelkiismeretfurdalásai miatt madtak és önként jelentkezett a csendőrségen, ahol bevallotta tettét. A csendőrök az utolsó pillanatokban érkeztek a gazdalkodó házához, hogy megakadályozzák a halálos szerencsétlenséget. Popita Juliannát a csendőrség tartóztatta.

„Reszkess Victoria, jön a Venus”

Az összes fővárosi lapok már előre cikkeztek a Venus vasárnapi biztos győzelméről. Megérkezett Pojar edző, aki ma délután már munkába veszi a Victoria játékosait

(CLUJ.) A ma ideérkező fővárosi lapok a Ripensia 7:1-es veresége után újabb cikkeiben méltatják a Venus vasárnapi ragyogó győzelmét, mely szép játék után fektette két vállra az osztrák bajnokesapatot, az Admirát. Kivétel nélkül megállapítják, hogy hosszú évek óta nem rendelkezett a Venus olyan együttessel, mint amilyennel az őszi bajnoki szezonnak indul. Különösen a belső trió játékatól vannak elragadtatva, melyben a görög Humist, Sepit és Petea Válcovot az ország legjobb és legáttörőbb csatáraitként emlegetik. De ugyancsak kijut a dicséretből a Sfera—Albu háttvédpárnak is, akik remekül verték vissza a Bican által vezetett Admira csatársort.

A Venus kiváló együttese vasárnap Clujon játsza első őszi bajnoki mérkőzését a Victoriával. Az egyik bucurestii lap biztosra veszi, hogy a Venus ez évben megnyeri a Nemzet Bajnokságot és azzal fejezi be elképzelését, hogy „reszkess Victoria, mert jön a Venus”.

A cluj csapat nagyon készül a vasárnapi mérkőzésre, mely a szon egyik legizgalmasabb küzdelmének ígérkezik. Ma reggel váratlanul megérkezett a CAO volt kiváló edzője, Pojar mester is, aki ma délután kézbe veszi a Victoria összes játékosait, hogy az őszi bajnoki szezonra kellőképp előkészítthesse az A-liga egyik legfiatalabb játékosokból álló együttesét.

Braddock megfutamodott Schmeling elől

(NEWYORK.) A Schmeling—Braddock világbajnoki döntő ökölvívómérkőzését a newyorki szövetség elhalasztotta és arra kötelezte a feleket, hogy mérkőzésüket legkésőbb 1937 június végéig tartsák meg.

Schmeling, aki Newyorkból már vissza is utazott hazájába, elutasítása előtt a következőképen nyilatkozott:

— Én ugyan nem tudtam személyesen meggyőződni arról, hogy Braddock valóban harc képtelen-e, de mindenesetre gyanus az a körülmény, hogy na-

ponként más és más hír látott napvilágot sérüléséről. Egyszer a lába, egyszer a keze, majd a foga fájt...

— A döntésbe azért belenyugszom, bár jobban szerettem volna most megmérkőzni. Edzéseimet is úgy állítottam be, hogy most kerül a sor a találkozóra. Többhónapos munkám veszett kárba.

Az amerikai közvélemény is tisztában van azzal, hogy Braddock sérülése csak kifogás volt és élesen elítéli ezt a drábit.

Hazaérkezett az Universitatea csapata diadalmas északi turájáról

(CLUJ.) Tegnap este 6 órakor Satumareről telefonértesítést kaptunk, hogy az Universitatea csapata átlépte a határt és urban van hazafelé. Bár a hírt már nem tudtuk lapunkban közölni, az mégis futótűzként terjedt el a városban úgy, hogy az állomáson már több mint kétszázfőnyi tömeg várta az esti gyorsvonat érkezését. A csapatot Giurgiu Ghita lelkes beszéddel üdvözölte virágcsokrot nyújtván át Borgeamnak, aki azt a játékosok nevében dr. Buteanu Aurel alelnök feleségének adta át a csapat tiszteletének kifejezésé-

képen. Dr. Buteanu Aurel meghatva köszönte meg az üdvözlést és beszédében kiemelte, hogy a csapat a lelkes fogadtatást megérdemli, mert az sportsikereivel és fegyelmességével nagy szorgalmat tett a román sportnak is. A csapat ezután pihenőre tért, hogy vasárnap diadalmasan kezdje meg Timisoara a Ripensia ellen ligamérkőzését.

A hivatalos fogadtatás később bankett keretében lesz, ennek időpontját közölni fogjuk.

Kaposváron ültetik el Csik Ferenc és Zombori Ödön Olimpiai bajnokok tölgyfacséméit

(BUDAPEST.) A magyar olimpiai bajnokok közül Csik Ferenc és Zombori Ödön Somogy megyei születésűek. Csik Kaposváron, Zombori egy Kaposvár melletti községben született. A két bajnokot a vármegye külön ünnepségekben részesíti, melyet Kaposváron fognak megrendezni.

A két olimpiai bajnok hozzájárult ahhoz, hogy olimpiai tölgyfacséméiket a most épülő kaposvári versenyszóda bejáratánál ültessék el, évszázadokra hirdetve a vármegye két kitünő fiának dicsőségét.

115 válogatott mérkőzése közül 103-at megnyert a magyar vízpolócsapat

(BUDAPEST.) A berlini olimpiai torna alkalmával századik győzelmén jutott tul a magyar vízpolócsapat, melynek példátlanul nagyszerű rekordlistá-

ját az 1912-ik évi stockholmi olimpiától kezdve — mikor első ízben szerepelt — alább adjuk:

Madgearu után Ionescu bucurestii ügyvéd is fenye- gető levelet kapott

Az ügyészség megindította a vizsgálót
a levélírók telepezésére

(BUCURESTI.) A sinaiai Madgearu-incidens után újabb halálos fenyegetőzés ügye került az ifjovi ügyészség elé. A megfenyegetett személy ezúttal Ionescu Constantin bucurestii ügyvéd, aki a fenyegető levél vétele után azonnal meg is tette feljelentését az ügyészségre.

Az ügyészségre beadott feljelentés szerint Ionescu Constantin augusztus 22-én a következő szövegű levelet kapta:

„Figyelmeztetünk, hogy ne írj semmit Radu Budisteanu el-

len, mert ugyanazon büntetésben részesülsz, mint Stelescu. Ha kedves az életed, fogadd ezt a figyelmeztetést, mint egy utolsó kegyelmet. Vedd komolyan és tartsd magad a rendelethez. Egy hazafias csoport.”

A fővárosi politikai körökben ez az újabb fenyegető levél meglehetősen nagy izgalmat keltett. Az ügyészség azonnal megindította a vizsgálatot annak kiderítésére, hogy a hazafias csoport aláírta alatt milyen személyiségek rejtőznek.

Holnaptól kezdve vizum nélkül, féláron lehet Budapestre utazni

az Őszi Lakberendezési Vásár utazási igazolványával

Budapesten most mindenki öszszefogott az Őszi Vásár és a vele kapcsolatos hatalmas Rádiókiállítás sikerének előmozdítására. Csak néhány jellegzetes ujitást említünk, amelyekkel a hatóságok a főváros, a kereskedelem és az ipar kedveskedni akar az érkező látogatóknak.

A legfontosabb köztük az utazási és vizumkedvezmény, mely átutazásra is érvényes és amely utólagos vizumváltásra ad jogot már augusztus 28-tól kezdve Magyarországon.

De hasonlóan nagyjelentősége van a vásár alkalmával kibocsátott és az érkező utasoknak az iparsarnoki főbejáratnál díjtalanul rendelkezésre álló „kedvezmény-füzetnek”, mely színházak, mulatók, mozi, muzeumok, idegenforgalmi látványosságok, az Állatkert és számos gyógyfürdő igen olcsó látogatására ad alkalmat.

Ha a kapcsolással nem is, — de a kikapcsolás terén annál fürgébb a telefonközpont

(CLUJ.) Az alábbi esetre egyik helybeli kereskedő hívta fel a figyelmünket, de mint meggyőződöttünk, ez a panasz az egész városban általános.

Arról van ugyanis szó, hogy a telefonszolgálat minden előfizetőtől pontosan behajtja az előfizetési díjakat. Az előfizetőknek joguk van készülékeikkel nem csak helyi beszélgetéseket, hanem vidéki beszélgetéseket is lebonyolítani. Ebben az esetben a telefon-társaság külön számlát nyit a vidéki beszélgetésekről s havonta behajtás végett kiküldi az előfizetőknek.

Eddig rendben is volna a dolog. A panasz tulajdonképpen ott

kezdődik, hogy ha valaki akár hanyagságból, akár más okból elmulasztja a vidéki beszélgetések számláját kifizetni, bármilyen kis összegről legyen is szó, a telefonszolgálat minden további nélkül kikapcsolja az előfizető telefonját a hálózathoz, függetlenül attól, hogy az illető a tulajdonképeni előfizetési díjat kifizette-e vagy sem?

Minden telefonelőfizető, mikor kifizette előfizetési díját, tulajdonképpen egy hónapra megállapodott a telefonszolgálat egy helyi telefonbeszélgetések szolgáltatásáért. Ez a megállapodás akkor is fennáll, ha az illető esetleg a vidéki beszélgetések számláján ki-

Miért lett külföldi szakértők által elismerve a viágníű „Gastro D”?

Mert bebizonyított klinikai kísérletek által, hogy hosszú éveken keresztül szenvedő gyomor-, bél-, vese-, epe és májbetegségeknél a legkiválóbb eredményeket érték el vele. — Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy megrendelhető 130 lej utánvétellel Császár gyógyszerárban, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

sebb vagy nagyobb összeggel tartozik a társaságnak. Az előfizetési nyugta birtokában nincsen joga senkinek sem a telefont a hálózathoz kikapcsolni. Amennyiben a vidéki beszélgetések díjával az

előfizető hátralékban van, úgy attól megtagadható a további vidéki szolgálat. de semmiesetre sem lehet megnyírni a telefonnyugta kiváltásával szerzett jogot s a készüléket kikapcsolni.

Marianumi növendékek adományából épült iskola — Kinában

(CLUJ.) Annak idején hírt adtunk arról, hogy múlt év májusában Pater Harpy Károly, Jézus társasági atya, a kínai Psifonból körlevelet küldött, amelyet többek között az ardeali Apostol című lap is közölt. A körlevél szerint a kínai katolikus misszionáriusok szeretnének egy iskolát építeni, felkértek tehát az összes szivgárdákat, egyesületeket és katolikus hívőket, hogy legyenek a megmozdulás segítségére. Városunkban a Mariánum kis elemi osztályosai, — amint akkoriban erről hírt adtunk — megkezdték a gyűjtést és a régi elhasznált bélyegeket gyűjtötték össze s ezek eladásából 7000 lejnyi összeget küldtek el Pater Harpy kezéhez. Most több, mint egy év után újabb értesítés érkezett városunkba. E szerint az iskola el is készült és most a Mariánum nevet viseli messzi Kína földjén. Az építkezési költségek 180 ezer piaszt, azaz hateraz lej emésztettek fel és 1000 lej maradt felszerelési költségekre. A Pater levele szerint hálás köszönetet mond az összegyűjtött adományért és kéri, hogy továbbra se felejtkezzenek meg a kis kínaiakról. Ott ugyanis szem előtt tartják az egyik elődjének mondását, hogy „misszioná-

rius előbb a lelkek templomát építse fel, azután építsen kőből templomot”. Most pedig a lelkek temploma készül. Köszönetet mondott a kis marianumi növendékeknek a Taming Hopechi (Kína) Páter Szarvas püspök által irt levélben a Praefectura Apostolica (Apostoli kormányzóság) is.

Érdekes, hogy Harpy Páter levele szerint Kinában az állami iskolában tandíjat kell fizetni, míg ők tandíjmentesen tanítanak és nemcsak a megkeresetteket, hanem a pogányokat is. Ha azok úgy érzik, hogy keresztények szeretnének lenni, megkeresztelésükre csak akkor kerül sor, ha erre kívánságukat kifejezték nyilvánították.

A kis marianumi növendékek örömmel vették tudomásul ezt a kedves hírt és újabb gyűjtőakció megindítására készülnek. Angelika nővér kéri is azokat, hogy akik csak tehetik és főleg használt román, vagy más külföldi bélyegekkel rendelkeznek, hogy azt adományozzák a kínaiak javára iskolafenntartási célokra és a célból a bélyegküldeményeket a Mariánum portájánál M. Angelika nővér címén adják le.

Hirde mény

A cluj-i városi iparos és kereskedő tanonciskolába való beiratkozások 1936—37. tanévre szeptember 1-én kezdődnek és szeptember 15-ig tartanak. Ezen idő alatt minden munkaadó köteles inasát beiratni, miután utólagos beiratásokat csak orvosi bizonyítvány alapján fogadjunk el.

Beiratási díj 275 lej.

A beiratkozások sorrendje a következő:

Szeptember 1—5-ig az I. osztályba iratkozó tanulók kötelesek jelentkezni.

Szeptember 7—9—10-én a II. osztályba iratkozók jelentkeznek.

Szeptember 11—12-én a III-ik osztály tanulói iratkoznak be.

Szeptember 15-én azok beiratkozása folyik, akik az inas-iskola kereskedelmi tagozatát látogatják.

A szeptember 15-e után leszerződő tanoncok kötelesek a szerződés aláírását követőleg azonnal beiratkozni, 1936 október 1-je után pedig nem iratkozhatnak senki többé az iskolába.

Azok a munkaadók, kik inasikat nem írnak be az iskolába, megfelelő törvény szerint büntetendők, éppen ennek elkerülése végett kérjük a munka-

adókat, hogy inasikat idejében irassák be.

A javító-vizsgák ideje szeptember 4, 5 és 7-ikén délelőtt 10—12 és délután 4—6 órák között tartatnak meg.

Az abszolváló vizsgák ideje az intézet titkárságánál tudható meg.

Az előadások 1936. október 1-én délután 5 órakor kezdődnek az iskola épületében Str. Moldovei Nr. 2.

Felhívjuk az inas-növendékek figyelmét arra a körülményre, hogy kötelesek egyensapkát hordani s kabátjukra a kárnetszámát felvarrni, mert ellenkező esetben előadásokat nem látogathatják s meg lesznek büntetve.

AZ IGAZGATÓSÁG

— Robbanó aknák veszélyeztetik a hajózást Constanta és Sulina között. Constantából jelentik: A Constantába érkező hajók parancsnokai jelentést tettek a kikötői parancsnokságnak, hogy Constanta és Sulina között két tengeri akna uszik a vizen. Azt hiszik, hogy még a világháborúból visszamaradt aknáról van szó. A constantai kikötő parancsnoksága egy monitort küldött ki, hogy a veszedelmes aknákat felszedje és ártalmatlanná tegye.

CZINK

legszebben fest, tisztít

CZINK

legszebben fest, tisztít

CZINK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű, vagy cím nélküli hirdetések beviteli díja 5 Lei. Hirdetéseket aznapra megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtök számba szerdán, vasárnapiba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózzott jellegű leveleket fogadjunk. — Vidékieknek válaszbélyeges kérelmekre válaszolunk. — Hivatalos óra reggel 8 óráig, este 7 óráig.

LEVÉLEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ CLUJ. REGELE FERDINAND 114. TAKARÉKOSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (f980)

IPAROS jelégének levele van a kiadóban. (3597)

JÓMEG JELENESÜ, magas, 30-as nő, zsidó elvált asszony megismerkedne olyan urral házasság céljából, aki nem pénzre, hanem ügyes asszonyra vágyik. Levelet a kiadóba „Nem bánja meg” jeligére kérek. (3407)

SZÓKE molett, szimpatikus, független urinő kimondott uriember ismerettségét keresi, ki támogatná. „Kellems Grák” jeligével. (3415)

ADAS-VÉTEL

VAN eladó. beraktározandó butora? Legjutányosabban veszek, eladok mindenféle butorokat. Rosenberger butorkatár. Cal. Victoriei 25. (2404)

PARCELLÁK eladók Str. Regala tetején. Fajgyümölcsös nagy terméssel, víz, villany, kanális, járda. Elsőrangú tőkebefektetés. Értekezni Gálisztérnél, Grădiniilor 9. (3120)

ELADÓ ház. Str. Minerilor 31. szám. (3502)

HOFFER here-fejtők 3 és 4 lábos, olcsón eladók. Rosenbaum Pál, Reghin. (f 1055)

MAGAS árban veszünk használt férfiruhákat, női, férfi, téli, őszi kabátokat, bundát, bőrkabátot, trenchcoatot, diákruhát, cipőket stb. Bizományi eladásra mindent elfogadunk „Balcan” bazár Iuliu Maniu 6. (f 951)

80-100 EZER lejig kisebb házat vennék, esetleg nagyobb összegnél részletekben fizetnék, vagy idősebb egyen örök gondozását vállalnám. Cim a kiadóban. (f 1055)

ELADÓ teljesen jó állapotban levő üzletberendezés. Cim a kiadóban. (f 825)

BETEGSEGÉLYZŐ új bejelentő nyomtatvány és bélyeg kapható a betegsegélyzővel szembeni dohánytözsdeben. (f 1049)

Névnapra, esküvőre, kirándulásra
finom borok
Rizling 14 lej.
Csemege bor 20 lej.
Str. Bub No. 4.

NEM IGAZ, HOGY AGYONKINOZÁ A PASSZIROZÁS, mert az amerikai rendszerű univerzális passzirozóval csak játék és szórakozás mindennemű passzirozás. Legolcsóbb MOSKOVITS ÉS TÁRSANÁL Cluj, (főpostával szemben). Takarékosságra is. (f 900)

SPLENDIDNÉL Viteazul 4 udvarban harisnyák, bluzok, kombikék, ingek, zoknik gyári árban. (2721)

ELADÓ Silaghi-telepen házastelek, 2 szoba, konyha, pince, lakásnak átalakítható épülettel, sertésöl, stb. 75.000 lejért. Regalá tetején 1 szoba, konyha, pince, fajgyümölcsös kerttel, nagy terméssel, 17 méter széles, 50 méter hosszú telekkel 135.000. Értekezni: Strada Gheorgh 31. Silaghi-telep. (3583)

AZONNAL eladó családi ház 540 m² méter terület, két szoba, konyha, spiciz, pince, cseládszoba és mellékhelyiségekkel, gyümölcsös, udvarral, víz és villany bevezetve. Axente Sever 37. (3589)

MODERN almazöld tolvúveges konyhaberendezés elutazás miatt sürgősen eladó. Regele Ferdinand 89. (3592)

LEBONTÁSRA kis ház OLCSÓN eladó. Értekezni: Calvin 14. (3591)

ATADÓ FÜSZERÜZLET italmérsi és trafik engedéllyel. Cim a kiadóban. (3593)

ELADÓ házhely Str. Tunarilor. Érdéklődni Cal. Marechal Foch 18. Muresan. (3400)

MODERN mély gyermekkosci eladó. Cal. Traian 9. (f 1060)

SINGER sülyesztős varrógép eladó. Aventuriosă 58. (3405)

SUNBEAM márkájú jókarban levő tura motorbicikli 500 cm.-es eladó. Bucovina 14. (3402)

BOROSHORDÓKAT jó állapotban keresünk 500-1000 literig. Magura borraktár Regina Maria 24. (3410)

MODERN mély gyermekkosci jó állapotban levő férfi ruhák, férfi fehérneműk, régi ebédlo és egyebek eladók. Str. Jorga 5. III. emelet 28. (3415)

EBÉDLŐ-KREDENC és 1 ócska ágy sodronnyal sürgősen eladó. Grigorescu 8-a, emelet. (3418)

GŐZKAZANT és csavarógépet keresek megvételre. Str. Paris 16. (3420)

ELADÓ belvárosban 250.000 lejért 2 szobás alkovos és konyhából álló masszív építményű ház. Értekezni: Eliás, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (3425)

ELADÓ belvárosban 750.000 lejért 14 szobából álló és jó építményű ház, az összes szobák beburorozva, szállodának is nagyon megfelel, jelenlegi évi bérjövödelme 200.000 lej. Értekezni: Eliás, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (3426)

ELADÁS alatt állnak belvárosi házak, egy emeletes ház 450.000 lej, évi bérjövödelme 60.000 lej. Kétemeletes ház 1.200.000 lej, évi bérjövödelme 150.000 lej. Értekezni Eliás, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (3427)

ELADÓ Str. Grigorescu elején több lakásból álló villaház háromnegyed hold gyümölcsösrel, a Str. Donath legszebb helyén villa-ház 360.000 lejért. Értekezni: Eliás, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (3428)

KÉZISZEKŐR 4 kerékű eladó. Úgyanott tanuló felvétetik. Zeiler bádigos Astoria mellett. (3430)

SZÉP filodendrák helyszüke miatt olcsón eladók. Cernăuți 21., délután (3435)

FÜSZERÜZLETBERENDEZÉS azonnal eladó. Muncitorilor 44. (3435)

MODERN gyermekkosci azonnal eladó. Traian 14., földszint, ajtó 19. (3440)

TOLGYFAHALÓ, konyhaberendezés, többféle butorok nagyon olcsón eladó. Dogarilor 9. Furnica Românească házban. (3446)

VASKÁLYHA, gömbölyű, jókarban eladó. Motilor 1. Edison fodrászat. (3448)

ASZTALOS szorszámokat veszek. Str. Brătianu 11. (1141)

JÓKARBAN levő csukott Buick, 950-as típusú, olcsón eladó, esetleg kicserélés újabb típusú Ford csukott autótval, differenciát fizetem. V. Abrudean Cluj, Reg. Maria 55. (P 1142)

Kézpénzért is
és heti 50 lej részletfizetésre
vehető és rendelésre készített
fej saját üzlemlétkben előtérítést
nőt és férfi cipőket

ARCO cipőkereskedelmi vállalat.
CLUJ, Str. Dubălarilor 13

ÁLLÁST KERES

KÖZÉPKORU, jó bizonyítványokkal rendelkező hentesmester állást keres. Cim a kiadóban. (3595)

ROMÁNUL, magyarul beszélő kisasszony állást keres szeptember elsejére bodegába. Cim a kiadóban. (3401)

MAGÁNOS jobb zsidónő keres alkalmazást, bármilyet, esetleg magános urhoz házvezetőnek. Cimet: „52 éves” jeligére kérek. (3408)

ELSŐRENDŰ szakácsnő intézetbe, vagy vendéglőbe menne, diétás és román konyhát ismeri. Cim a kiadóban. (3416)

PERFEKT román, magyar, német irodaképzettséggel bíró fiatal leány megfelelő állást keres. Ugyanott mindenféle kézimunka vállaltatik. Rosenblatt, Str. Fabrica de Spirt 7. (4325)

50 ÉVES jómegjelenésű magános vendéglős keres lehetőleg vidéken százalék, vagy fixre olyan üzletvezetői állást, hol férfitámaszra és munkaerőre szükség van. Nagyobb intézetek, gyárvalalat, kórház, konyha vezetésére is vállalkozik. „Barátságos” jeligére. (3450)

ÁLLÁST KAPHAT

KOMOLY izraelita nőt háztartásom vezetésére keresek. Cim a kiadóban. (f 1058)

GYAKORLOTT felsőruha vasalónőket azonnalra felvesszünk. „Cristal”. Str. Moldovei 15. (3500)

INTELLIGENS izraelita mevelőnőt, mely gyermekeimnek az iskolai feladatokban kisegítene, fizetéssel és teljes ellátással felvesszük. Cim a kiadóban. (f 1057)

FIATAL festősegéd felvétetik. Leher sodronnygár, Regina Maria 19. (3585)

PERFEKT mindenek szakácsnő keresetik. Str. Văii 5., földszint. (Munkás-mozi mellett). (P 1137)

KONZERVATORIUMI tanulónőt keresek aki 10 napra vidékre menne összhangzatban óra adás céljából ellátás és utiköltség ellenében. Értekezni: Str. Samuelli Micu 5. (P 1129)

ALLAMI liceumba III. és IV. osztályos magántanuló fiuk tanítását vállaló tanerőt keresek. Rajzolni tudók, zenéértők előnyben. Ajánlatokat igényekkel Keresztesi, Tasnád, jud. Salaj. (3582)

LAKATOS segéd felvétetik, Autogén hegeszténi tudók előnyben. Cim a kiadóban. (3554)

JÓ bizonyítványal rendelkező perfekt szakácsnő uriházhoz vidékre felvétetik. Cim a kiadóban. (3585)

EGY jómunkás uri fodrász segéd felvétetik Heltai fodrászatban. Str. Cipariu 3. sz. (3590)

TÜZÖNŐT azonnal felvesszük. Pantofăria, Piata Mihai Viteazul 16. (3402)

SZAKÁCSNŐT idősebb kis családhoz keresek. Állandó, nyugodt otthonra vágyók irjanak: Dr. Lupescu orvos, Turda. (3405)

HÁZVEZETŐNŐT keresek. Jelentkezni Cluj, Str. Cotita 5. Házfelügyelőnél. (3404)

KERESEK csizmadia és bakkancs segédet. Vama Somes mellett. Str. Sopor, Muresan. (3577)

ÜGYES, tiszta mindenek és fiatal német leány kisleány mellé keresetik. Str. Jorga 5., III. em. 28. (3414)

SZAKÁCSNŐT felvesszük. Cim a kiadóban. (3421)

FIATAL, ügyes segédet (pincért) felvesszük. Cim a kiadóban. (3422)

MAGAS JUTALÉKKAL felvesszünk ügynőket magántisztviselő sorsjegyek árusítására. Jelentkezni „Gravart” cégnél, Piata Unirii 5. (3424)

JÓ CSALÁDBÓL való tanulóleányt felvesz Solid fehérmű üzem. Piata Stefan cel Mare 4. (3429)

ASZTALOS tanuló felvétetik. Berkovics műasztalos, Eminescu 2. (3454)

KIFUTÓ fiu felvétetik az Apolló partfümériában. Reg. Maria 4. (3441)

JÓ családból való megbízható, ügyes kifutófiu jó fizetéssel felvétetik állandó alkalmaztatásra. Cim a kiadóhivatalban. (3445)

FIATAL, egyszerű, dogos bejárónőt keresek heti egy napos állandó munkára. Memorandului 9., II. emelet. (P 1159)

GYAKORLOTT masamód kizilány és kifutófiu felvétetik Moderne kalapszalomban Memorandului 4., udvarban. (P 1143)

ÖNÁLLÓAN dolgozó villanyszerelő állandó munkára keresek. Electro-Medica, Reg. Maria 49. Rádiószereléshez értők előnybe. (P 1144)

KÜLÖNFÉLÉK

PRIMA SZÁRAZ TUFIFA mázsája 52 lej. Megrendelhető és megtekinthető Regina Maria 1., trafikban. (3444)

BARTALIS István uriszabó CLUJ, I. G. Duca 1., félreértések elkerülése végett szives tudomására hozza t. vezetőinek, hogy nem azonos a Bucurseti Bartalis István uriszabóval. (3526)

HOLGYEK figyelmébe! Villanyondolálás lej 150, vizondolálás 20, külföldi anyaggal, vasondolálás 15. Manicür 15, fejmosás 15 lej. Székely fodrászat Reg Ferdinand 19., udvarban. (f 985)

VII. GIMNÁZISTA leány tamit ellátásért. Ajánlatot „Perfekt román” jeligére a kiadóba. (3547)

ZONGORA gyakorlás értéke levonásával német és zongoraórát adnék. „Tanárnő 36”. (3258)

NÉMET és zongora tanárno szerény szobáért órát adna. „Rá is fizetnék”. (3259)

4-6 HÓNAPOS gyerek tartását vállalom. Masinistilor 102. Tadarcsukné. (3264)

BLANARIA PARISIANA Kovács és Co. Str. Memorandului 6. az udvarban. Szőrmék, rókabóák nagy választékban. Alakítást, javítást legjutányosabb árban készítünk. (2795)

CZAGA LAJOS lakatos készít új üzleti vasredőnyöket, napellenzőket, vállaj javításokat, valamint autogénhegesztéseket vidéken is jutányos árban. Cluj, Str. Dacia 7. (f 981)

GAZDAK FIGYELMÉBE! Csutkás tengeri és egyéb darabos takarmányok őrését Goldstein malom, Lóvásártér, ujonnam berendezett gépeim megkezdte. Állandó üzem. (3345)

SZERDÁN délben elveszett Varga István névre szóló betegsegélyzőkönyv. Megtalálójá jutalom ellenében vigye Metal Plumb gyárba, Str. Chintăului 56. (3598)

TARSULNÉK Clujon bevezetett női divatszalonmal. Iparigazolványom van. Ajánlatot „Divatszalon” jeligére a kiadóban. (3599)

ELVESZETT „Neró” névre hallgató barna vizsla kutya. Megtaláló jutalomba, részesül Str. Mărăsesti 29. alatt. (3411)

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA beiratkozás és felvilágosítás Calea Regele Carol II. 26. (f 825)

FÜGGETLEN, középkori uri asszony, aki vendéglő vezetését érti, elismert jó gazdasszony, elsőrendűen főz, társulna, vagy vezető szerepet vállalna. „Komoly munkaerő” jeligére. (3414)

OREG párt, magános férfit, vagy nőt, kinek ingatlana van, eltartanék jó bánásmódban részesülne. Cimet kiadóba leadni „Családtag” jeligére. (3458)

BUCURESTI ügyeket elintézek egy üres szoba ellenében. Cimeket a kiadóba leadni. „Családtag” jeligére. (3453)

LAKAST KERES

BELVÁROS közelében 2 szobás komfortos, földszintes lakást keresek nov. 1-re. Gratz, Reg. Ferdinand 59. (f 1061)

KIADÓ LAKAS

TISZTVISELŐ urak teljes ellátást kaphatnak igen jutányosan, csinosan berendezett butorozott szobában. Piata Unirii 25. II. (3518)

KIADÓ egy szoba, konyha és mellékhelyiségek szeptember 1-re, vagy szeptember 15-re. Str. Calvin 22. (3507)

KIADÓ azonnalra 1 szoba, konyha, két szoba egymásba nyíló, parkett, vízvezetékkel. Regele Ferdinand 69. (P 1155)

KÉT szoba mosdóval, ujonnam festve, rendelőnek, irodának, szalonnak kiadó. Memorandului 6. (P 1127)

BUTOROZOTT SZOBA kertés villában (Regalá 47.) 400-ért kiadó. (3586)

KÜLONBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. A. Jancu 17. (3587)

BUTOROZOTT szoba belvárosban 1-2 személyre kiadó. Str. Maloase 7-h. (3594)

2 FIATALEMBER ort. családnál teljes ellátást kaphat különbejáratu szobával, fürdőszoba használattal. Ugyanott 5 gimnázista teljes ellátással felvétetik. Frâncelă, Str. Baritiu 16. (3596)

SZOBA, konyha, kamara száraz szuterin lakás azonnalra kiadó. Stroescu (3175)

3 SZOBA, konyha, uccai lakás központba kiadó. A. Iancu 27. (3471)

EGY-KÉT középiskolai tanuló, vagy fiu, vagy leány teljes ellátást kaphat gondos felügyelet mellett. Német társalgás. Cim: Iudolf Mosse Cluj, Calea Regele Ferdinand 8. (3419)

EGÉSZSÉGES lakások 400, 500 és 600 lejért kiadók. Anca üzlet, Regina Maria 45. (3451)

KÖNYVNYOMDA Clujon központban kiadó. „Cicero” jeligére kiadóhivatalunkba. (3452)

KIADÓ októberre 2 szoba konyha, előszoba, fürdőszoba. Tudor Vladimirescu 17. (3456)

2 SZOBA, konyha teljes komforttal kiadó. Str. Mico 15. (3457)

ELEGANS különbejáratu butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Reg. Maria 9. Winter. (3442)

2 SZOBA, konyha, speiz azonnal kiadó. Cal. Traian 55. (3449)

ORVOSI rendelőnek, vagy irodának 2 szobás fürdőszobás garzon lakás és 2 szobás teljes komfortos lakás november 1-re kiadó. Str. Sincail 11. (P 1140)

KIADÓ egy szoba, konyha szeptember 1-re. Str. Oăsanu 25. (P 1158)



Feladó: szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
kőnyomtatógépe, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regely
Ferdinand 66. balra

Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 28. Péntek.
Róm. kath. Ágoston. Prot. Au-
gustin Gör kath. Moisi Arap.

Jóestét!

VALTOZÓ DIVATOK KOR- SZAKÁBAN

— Mi az Tibor, meg sem ismer?
— Hát tehetek én róla, hogy min-
den alkalommal új orrot csináltat.

ARISZTID ÉS TASZILÓ BE- SZÉLGETNEK

— Mondd kéknek tulajdonképpen
mit csinál a fiad?

— Az egyetemre jár, kéknek.
— És mióta jár az egyetemre,
kéknek?

— Tizenöt éve, kéknek.
— Gratulálok, akkor nemsoká-
ra nyugdíjogosult lesz, kéknek...

A BIRÓ ERÉLYESEN RASZOL GRÜNRE:

— Vádolt, ne szóljon közbe,
amikor a védője beszél!

— Jó vicc! Hát kit fognak be-
csukni: őt, vagy engem?

NEM KELL FÉLNI

Jancsika kalapáccsal és szögek-
kel játszik. Az édesanyja aggód-
va figyelmezteti:

— Jancsika, nem szabad a ka-
lapáccsal játszani, mert könnyen
az ujjadra üthet.

A gyermek nevetve válaszol:

— Ugyan anyám ne félj — hi-
szem a szöveget a szomszédék kisfia
tartja...

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Folyó hó 22-étől 28-ig a követ-
kező gyógyszerárak teljesítenek
éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Uni-
ri-tér; Dr. Halász, Cuza Voda-tér;
Flohr József, Regele Ferdinand-ut
és Diana gyógyszerár, Jorga-u.

— Időjárásjelentés. A meteoro-
logiai intézet jelentése szerint
északi, északnyugati légáramlás,
fűtő felhők, eső, esetleg záporok
várhatók. A hőmérséklet lehűlt.

— Okleveles hegédutanárnó
órákat ad. Moinárné, Strada Bu-
covina 16.

EDWARD KIRÁLY ATHENBEN.
Edward király a Namin yachton teg-
nap Athén kikötőjébe érkezett. Az an-
gol uralkodó több napig szándékszik a
görög fővárosban tartózkodni, ahol
György görög király vendége lesz. Az
angol király Katalin görög hercegnő
társaságában tölti athéni idejét.

— Ausztráliai miniszter Ber-
linben. A német kormány meghí-
vására a New Southwales ausz-
tráliai szövetséges állam kultusz-
minisztere Sir Drumond Berlinbe
érkezett. A miniszter több napot
tölt a német fővárosban

Szörnyű szeren- csétlenség a brasov repülőnapon

(BRASOV.) Tegnap Brasovban repülő-ünnepélyt tartottak, amelynek keretében próbát rendeztek légitámadás esetére a pasz-
szív védekezés módszerével. Az ünnepséget mogrendítő szerencsét-
lenség zavarta meg. A repülőgépek egyike, amelyet Zamfirescu
clui pilóta vezetett, Codlea község felett légörvénybe került. A gép
többször megfordult saját tengelye körül anélkül, hogy valami
baja történt volna, folytatta útját. Amikor a repülőgép a földre ért,
akkor vették észre, hogy a pilóta mögött ülő Tampa pilóta-főhad-
nagy elünn. Megállapították, hogy Tampa nem kötötte magára ejtő-
ernyőjét, hanem csak maga mellé tette az ülésre és amikor a gép
megfordult tengelye körül, a pilóta kiesett a gépből. A késő estői
órákban találtak rá Tampa felismerhetetlenségig összeroncso-
lott hullájára.

— Nőkre is kiterjesztették a
katonai szolgálatot Németország-
ban. Berlinből jelentik: Németor-
szág minden vonatkozásban a tel-
jes militarizálódás felé halad. Ke-
véssel ezelőtt bevezették az egész
német birodalom területére az asz-
szonyok kötelező katonai jellegű
szolgálatát. Most újabb rendelet
adott ki a német belügyminisz-
térium, amely szerint kiterjesz-
tették ezt a rendeletet a leányok-
ra is, akik a jövőben a kötelező ka-
tonai jellegű szolgálatot fognak
teljesíteni.

A teljes hosszúságú,
egyfelten valódi

OLIMPIA-FILM

egy részben elejétől
végig holnapról a
ROYAL MOZIBAN

A ma seholi szenzáció
Aki a montecarlo
bankot robbantotta
Ronald Gilman pre-
mierslagere

— Hóhérok kongresszusa. Az
Egyesült Államok területén össze-
sén 200 hóhér van. Kétszázan
vannak, akik a legmegvetettebb
foglalkozást üzik. Eddig a hóhé-
rok közmegegyezésben részesültek
és semmiféle szervezetük nem volt
saját érdekük védelmére. Most
azután a bakók összehívták a hó-
hérok kongresszusát, amelyet en-
nek a hónapnak a végén tartanak
meg. A kongresszuson az összes
hóhérok résztvesznek és megala-
kítják a hóhérok szindikátusát.
Ennek az lesz a célja, hogy meg-
értessék a világgal, hogy a hóhéri
foglalkozás éppen olyan „tisztélet-
reméltó” állás, mint bármilyen. Az
amerikaiak kíváncsian várják a
hóhérok szindikátusának megala-
kítását.

— Gyermekével együtt lelőtték
az anyát. Mercurea-Ciuc megyé-
ben súlyos vadász-szerencsétlen-
ség történt Jigodin község határá-
ban, ahol Peter Alexandru gazdál-
kodó felesége és ötéves gyermeke
tartózkodott. Ugyanakkor arra
járt egy vadász-társaság. Több
nyul arra a helyre szaladt, ahol az
asszony és gyermeke volt. A vadá-
szok nem vették észre őket és a
vadakra lőttek. Ugyanakkor, mint
gyermekével súlyosan megsebe-
sült. A sebesülteket beszállították
a mercurea-ciuci kórházba. Megál-
lapítást nyert, hogy mindkét lö-
vést Jakab Sándor kereskedő adta
le, akit emiatt letartóztattak.

— Rádióleadó a cylinderben. Né-
hány nap óta feltűntek Newyork-
ban olyan emberek, akik hatal-
mas cilindert hordtak, amelynek
szalaga roppant vastag volt. Kide-
rült, hogy a cilindert viselő férfiak
ANBC rádiótársaság ugynevezett
rádióriporterei, akiknek feladatuk
az, hogy az ucca zaját és azt, ami
az uccán történik, megfigyeljék és
kalapjukban elrejtett rádióleadó-
készülékeiken leadják. A cylinder
belsejében van a leadókészülék,
míg a szallag akkumulátorokat ké-
pez. A készüléket és az akkumulá-
torokat olyan vékony acélszalag
kötik össze, hogy szabad szemmel
alig lehet látni. A cylinderben elre-
jett rádióleadó és felvevőkészülék
ma Newyork szenzációja. A rádió
riportereknek követői akadnak,
mert Newyorkban már nagy divat
lett „hoch cilindert” hordani és
abba rádiófelvevőt és leadót sze-
reltetni.

DAVILA SZINKÖR MOZGO

Csillóúton utoljára:

Wallace Beery

Izgalmas társadalmi dráma

EMBER-

VÁSÁR

Pénfektől: Sylvia Sidney:
Angyal az alvilágban

— Ez aztán demokrácia. Egyet-
len állam az egész világon, ahol a
királyi hercegek és hercegnők bár
milyen polgári családból választ-
hatnak maguknak élettársat. Svéd
ország. Az engedélyt annakidején
a parlament is ratifikálta. Most
érkezik a jelentés, hogy Károly
herceg, a svéd király unokaöccse,
a szerencsétlenül járt Astrid bel-
ga királyné legkisebbik öccse, egy
angol polgári leányt, egy kereske-
dő leányt veszi el feleségül. A
menyasszony neve még ismeret-
len, ellenben tudják róla, hogy
egy biztosítási vállalat alkalma-
zottja Stockholmban és a herceg
ugyanabban a bankban dolgozott.

Hajsza

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: MÁCNÁSY TIVADAR

A „Jóestét” eredeti regénye.
(Utánnemés illos.)

33.

— Ugyan hagyj, nem babra
megy a játék. Életbe megy.
Egyetlen egyszer nézzünk el vala-
mit és a következő percben dara-
bokra tépnek.

— Igaz sennora, — erősködött
a néger, — hogy ő is mondjon va-
lamit.

— De éppen ma este, gondold
meg Francois, holnap is nap van
és nappal is van. Nézd milyen sötét
az éjszaka, az ember nem lát
az orránál tovább, — kérte to-
vább az asszony.

A gazda megállott és gondolko-
zott.

— Jól van, elmehetsz. De haj-
nalban már kopogsz az aiton, ér-
ted?

— Értem sennor, — felelte a
felügyelő és sietve távozott.

— Gyáva kutya ez is, pedig
ugyancsak izmos, — szólt a férfi
és töltött magának. — Te nem
iszol?

— Nem. Elég volt.

— Nem is neked való.

Kiürítette poharát és egy ideig
szótlanul ült a széken.

— Te, — mondotta azután, —
gondoltam valamit. Felmegyek
Mariettához.

— Hová?

— Mariettához.

— Ilyen állapotban?

— Miért? Azt hiszed részeg va-
gyok?

— Nem hiszek én semmit.

— Akkor miért beszélsz?

— Mert nem lesz jó vége a do-
lognak.

— Vége ide, vége oda, mit bá-
nom én. Megyek.

Az asszony durcásan felett.

— Eredj, a te dolgod.

— Megyek is és szeretném lát-
ni, ki tiltja meg, hogy felesége-
met meglátogassam? Ki tiltja
meg?

— Nem tiltja senki.

— Nem is ajánlanám.

A faziendro felállott és bement
a házba. Alice egyedül maradt és
körörmel gondolt az elkövetke-
zőkre.

Kinn a veranda előtt, a fák kö-
zött, mintha megmozdult volna
valami. Az asszony felfigyelt és
belekémlelt a sötétségbe, majd
felállott és rendezgetni kezdett az
asztalon.

A folyosó felől hangok hallat-
szottak és egyre erősödő döröm-
bölés.

Alice az ajtóig ment és hallga-
tozott.

— „Nyisd ki!” — hallotta tisz-
tán a faziendro hangját.

Ebben a pillanatban elaludt mö-
götte a lámpa az asztalon... Ijed-
ten fordul meg, amikor két ár-
nyék emelkedett fel előtte és meg-
ragadták. Alice felsikoltott... A
támadók szájára tapasztották te-
nyerüket és elfojtották a sikolyt...

(Folytatjuk).

Malagánál visszaverték a zendülő csapatok támadását

A kormányhű flotta sikereit Gibraltár és a Krezo-fok körül

(LONDON.) A Reuter távirati ügynökség szerint Malaga minden ellenkező híreszteléssel szemben kormánykézen van. Malaga felett zendülő repülőgépek jelentek meg, amelyek röpcédulákat dobtak le. Tudatták a röpcédulákban a lakosságot, hogyha nem adja fel az ellenállást, rommá bombázzák a várost.

ZENDÜLŐ CSAPATOK VÉRENGZÉSE

(BELHIBE.) A zendülők erős csapatai körülkerítették 6000 katalán kormányhű katonából álló terepet. Mivel a menekülés útját is elzárták a zendülők gépfegyverei borzalmas pusztítást vittek régebbi katalán csapat soraiban.

VISSZAVERTÉK A ZENDÜLŐKET

(BARCELON.) A katalán katonai főparancsnokság napiparancsot adott ki, amelyben közli, hogy a kormánycsapatok több ponton visszaverték a zendülőket és azoknak soraiban jelentékeny károkat okoztak. Ugyancsak a katalán kormány jelenti, hogy Krezo fok és Gibraltár között teljesen megtisztította a tengert a felkelők egységeitől s így nincs szükség arra, hogy a kereskedelmi hajók megváltoztassák utirányukat.

BOMBÁZTAK MADRID REPÜLŐTERÉT

(LISZABON.) Reuter jelenti: a zendülők légi osztaga több órán keresztül bombázta Madrid két repülőterét, amelyeket szétromboltak.

KORMÁNYHŰ REPÜLŐK CEUTA FELETT

(TANGER.) Ceutában két kormányhű bombavető repülőgép megzavarta a felkelők felvonulását. Az első pillanatokban órfási riadalmat keltett a katonaság sorában a két repülőgép, de azután légelhárító-ágyukat állítottak üzembe és a két repülőgépet menekülésre készítette.

IR TÁBOROK A ZENDÜLŐKET SEGÍTI

(DUBLIN.) A Press Association jelentése szerint O'Duffy ir fasiszta vezér 5000 főből álló osztagot szervezett, amellyel a spanyol felkelők oldalára szándékozik állani. A csoport vezetősége nem hajlandó céljairól részletes felvilágosítást adni. Nem veszi tekintetbe az ir állam idevonatkozó tiltó rendeleteit és fegyvertelenül száll hajóra azzal a szándékkal, hogy majd Spanyolországban felfegyverzi magát.

KÜLÖNLEGES BIRÓSÁGOKAT ÁLLIT FEL A KORMÁNY

(MADRID.) Az igazságügyminisztérium dekrétumot adott ki, amellyel minden nagyobb városban külön bíróságokat létesített. A bíróság tagjai 14 népbíró és 3 hatósági bíróságnak, határhözre pedig a zendülők elítélésére és az állambiztonság elleni cselekedetek megakadályozására terjed ki.

NEMZETKÖZI ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG

(LONDON.) A francia és angol kormányok együttesen egy úgynevezett ellenőrző bizottságot akarnak megszervezni, amelynek

az lenne a célja, hogy biztosítsa a teljes semlegességet. A bizottság Párisban ülést fog tartani, amelyen egyezményt írnak alá a tökéletes benemavatkozás biztosítására. Az angol politikai körök szerint erre azért van szükség, mert habár valamennyi állam csatlakozott a benemavatkozási javaslatához, mégis csak öt állam szüntette be ténylegesen a fegyverkivitelét Spanyolországba.

A PORTUGALOK FELTÉTELEI

Lisszaboni jelentés közli, hogy a portugál kormány ma délelőtt azonnali hatállyal életbe léptette a Spanyolország felé irányuló hadiszer kivitel, azonban értesítette a nagyhatalmakat, hogy amennyiben egyetlen állam is fegyvert szállít Spanyolországna, ezt a tilalmat azonnal visszavonja.

SELECT MOZGO

Augusztus 31-én, hétfőn megnyitja az ŐSZI SZEZONT és bemutatja:

GROUCHO — CHICO — HARPO

Amerika legnagyobb komikusainak filmjét:

BOTRÁNY AZ OPERÁBAN

Pazar kiállítás, egy teljes opera-előadással és illusztrált programmal

A világ egyik legnagyobb sikerű filmje.

Palesztinai arab vezérek feltételei a zavargások megszüntetése ellenében

(JERUZSÁLEM.) Az arab sztrájkoló vezérei közölték Irak külügyminiszterével, hogy elvben elfogadják a megegyezési javaslatot és vasárnaptól kezdve hajlandók megszüntetni az általános sztrájkot. Az arab zendülők a következő feltételeket szabták a sztrájk megszüntetésére:

1. Kegyelmezzének meg minden

letartóztatottnak, akár el van ítélve, akár ügye folyamatban van.

2. Oszlassák fel az arab zendülők részére megszervezett internáló és munkatáborokat.

3. Legalább is arra az időre, amíg a végleges tárgyalásokat meg nem kötik, az angol kormányzat fügessze fel a zsidók bevándorlását.

Dr. Erdélyi ügyvéd a budapesti Hermes bankcsalás tette

(BUDAPEST.) A budapesti Hermes bankban nagyszabású csalásra jöttek rá. A 116 ezer pengős csalási ügyben a rendőrség megindította a nyomozást, leartóztatta Nagy Lajos ügyvédi írnotok. Mára a csalási ügynek szenzációs fordulata támadt. Kiderült ugyanis, hogy a család fővezére és értelmi szerzője nem nagy Lajos, hanem dr. Erdélyi ügyvéd, akit a rendőrség Végh Agostonné bábaasszonnyal és Gönczi Józsefnével együtt letartóztattak.

A rendőrség előtt dr. Erdélyi

szenzációs vallomást tett. Elmondta, hogy a múlt év őszén egy bankalkalmazottat védett, ki 20 ezer pengős hamisítást csinált. Ekkor támadt az az ötlete, hogy hasonlóképpen sok pénzhez jussunk. Egész bandát szervezett, jobbkeze azonban, Végh Agostonné, aki a felhajtó szerepét játszotta. Véghnének ezért 2 ezer pengőt adott a zsákmányból. Dr. Erdélyinél megtalálták a pénz jelentős részét úgy, hogy a kicsalt 116 ezer pengőből már csak 40 ezer hiányzik.

Sztalin mondotta:

„A vörös hadsereg mozgósítása minden pillanatban várható!”

(LONDON.) Moszkvai jelentés szerint Stalin tegnap a moszkvai rádióban a vörös hadsereghez nagy beszédet mondott. A többiek között ezeket jelentette ki:

— Elsőrendű fontosságú események előtt állunk. Minden pillanatban megtörténhet, hogy felszólítunk benneteket, adjátok életetek a proletár haza védelméért! Elvárjuk tőletek, hogy megteszitek kötelességeket!

Stalin a továbbiak során a szovjet hadsereg modern fegyverzetének fontosságát méltatta, aminek beszerzéséért a kormány minden áldozatot meghozott arra való tekintettel, hogy megvédhesse Szovjetország területét.

FIGYELMEZTETÉS BERLIN FELÉ

Angol politikai körökben Stalin beszéde hatalmas szenzációt keltett. Jól informáltak szerint ez a beszéd figyelmeztetés Németország felé mert a Harmadik Birodalom a katonai szolgálatot két esztendőre emelte fel.

MOSZKVA TILTAKOZIK

(MOSZKVA.) A külügyi népbiztoság a tokiói szovjet nagykövetet utján tiltakozott a japán kormánytól, mert az utóbbi két hét alatt japán repülők több ízben átrepültek az orosz határon és felderítő szolgálatot végeztek a szovjet területeken.

VASÁRNAP HAZAHOZZÁK A LOMBI GYERMEKNYARALÁS RÉSZTVEVŐIT

(CLUJ.) A városi tisztifőorvosi hivatal közli, hogy tekintettel a kedvezőtlen időjárásra, a lombi gyermeknyaraló helyen tartózkodó fiatalokat vasárnap délelőtt hazahozzák. A főorvosi hivatal ezután is felkéri a szülőket, hogy vasárnap délelőtt 9 és 10 óra között várják gyermekeiket a Kogălniceanu-ucca 4. sz. alatt, vagy pedig jöjjenek ki értük a telepre. Ezzel a lombi gyermeknyaraló ez évi működése be is fejeződik.

NÉGY EMBER HALT MEG A CLUJI PASTEURBAN VESZETT FARKASHARAPÁSBAN

(CLUJ.) A „Jóestet” augusztus 1-i számában közöltük, hogy Baiamare közelébe veszett farkas marta meg Breban Péter 16 éves juhászot, akit súlyos állapotban szállítottak a cluji Pasteur-intézetbe. Ugyanakkor a Maramures megyében három gazdálkodót harapott meg a veszett farkas és ezeket is a cluji Pasteurba szállították. Több heti szenvedés után úgy Breban Péter, mint a három maramuresi gazdálkodó szörnyű kínok között kiszendvedt. A cluji Pasteur-intézet nem adott ki nyilatkozatot a négy különös halálesetről, úgy, hogy annak körülményeiről bővebb részletek nem kerültek nyilvánosságra.

AZ ÁRUTŐZSDE MAI ÁRAI

(CLUJ.) Az árutőzsde mai zárásáig a következő árak alakultak ki: buza 77—78 kg-os 2—3% idegen anyaggal 400 lej, árpa 59—60 kg-os 4—5 százalékos idegen anyaggal 285, zab 40 kg-os 3—4 százalékos idegen anyaggal 295, kukorica 305, kék mák 1700, liszt 0-ás 830, 4-es 750, integrális 80 százalékos 745, 78 százalékos 750, máléliszt I. oszt. 420, II. oszt. 350, korpá 250, széna I. oszt. 120, II. oszt. 110, lucerna-lóhere 150, buza szalma 75.

FONTOS VÁLTOZÁSOK AZ ÉRETTSÉGI RENDSZERBEN

(BUCURESTI.) A Tempo értesülése szerint Anghelescu miniszter nagyfontosságú változásokat akar véghezvinni az érettségi vizsgák módjában. Módszere szerint a jövőben az érettségi bizottságban helyet fog foglalni egy-egy olyan tanár is, aki előző évben az érettségizőt tanította.

MI TÖRTÉNT A KATONAI NYUGDIJAS PÉNZTÁRCÁJÁVAL

(CLUJ.) A rendőrség bünygyi osztályán Muresan Aurel Horea uca 34 szám alatt lakó katonai nyugdíjas junius elsején feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik a zsebéből ellopták a pénztárcáját, amely 7000 lejt és több fontos okmányt tartalmazott. A nyomozás eddig eredménytelen volt. Tegnap délután a Muresan lakásán Pejan Nicolae Pietrosa 6 szám alatt lakó 13 éves fiú jelentkezett, aki az elvesztett tárcát visszaszolgáltatta okmányokkal együtt, azonban a pénz hiányzott. A bünygyi osztály most annak megállapítására nyomoz, hogy a gyermek a lopott pénztárcát valóban a Fantanele utcában találta-e — mint ahogy azt állította — vagy pedig a tettesek küldték vissza általa.

CENSURAT